

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (ZMESY) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)**

**1.1 Identifikácia látky alebo zmesy**

**Názov výrobku**

Termal Black

**Kód výrobku**

006 7689

**1.2 Použitie látky/zmesy**

**1.2.1 Vyjadrené písomne**

Maliarske práce.

Popis: silikónová farba

**1.2.2 Norma priemyselnej klasifikácie**

**1.2.3 Kód podľa účelu použitia**

**1.3 Identifikácia spoločnosti alebo podniku**

**1.3.1 Výrobca, dovozca, dodávateľ**

**Výrobca**

Tikkurila Oyj

**1.3.2 Kontaktné údaje**

**Post-office box**

P.O. Box 53

**Poštové smerovacie číslo a poštový úrad**

FIN-01301 VANTAA,  
FINLAND

**Telefón**

+358 9 8577 31

**Fax**

+358 9 8577 6902

**Obchodné ID**

1069501-0

**Obchodné reg. Číslo**

693.149

**Dovozca**

TIKKURILA Slovakia  
s.r.o.

**Kontaktné údaje**

**IČO**

31628079

**Ulica, č.**

Priekopská 3706/104

**PSČ**

036 01

**Obec/Mesto**

Martin – Priekopa

**Štát**

Slovensko

**1.3.4 Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:**

Tikkurila Oyj, Product Safety, e-mail: [productsafety@tikkurila.com](mailto:productsafety@tikkurila.com)

**1.4 Tiesňové telefónne číslo** Národné toxikologické informačné centrum 00421 2 5477 4166

**1.4.1 Telefónne číslo, názov a adresa**

**Názov a adresa organizácie, ktorá poskytuje informácie v núdzových prípadoch**

Toxikologické informačné Centrum (TIC)

Klinika pracovného lekárstva a toxikológie.

Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Dérera,

Ďumbierska 3, 831 01 Bratislava 37 Slovenská republika

**Tel.:** 00421 2 54 77 41 66 ; **Fax:** 00421 2 54 77 46 05; **E-mail:** [tic@healthnet.sk](mailto:tic@healthnet.sk)

**Internetová stránka:** <http://www.healthnet.sk/tic/>

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

Horľavý.

Škodlivý, Xn

Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou. Riziko vážneho poškodenia očí. Dráždi pokožku.

Informácie podľa výstražného označenia v časti 15.1

## 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1 Nebezpečné zložky

3.1.1 CAS číslo	3.1.2 EC číslo	3.1.3 Chemický názov látky	3.1.4 Koncentrácia	3.1.5 Výstražné označenie, R-vety a iné údaje o látke
1330-20-7	215-535-7	xylén	25-50%	Xn; R10-20/21-38
71-36-3	200-751-6	n-butanol	10 - 20%	Xn; R10-22-37/38-41-67
108-88-3	203-625-9	toluén	1-5%	F, Xn; R11-38-48/20-63-65-67
100-41-4	202-849-4	etylbenzén	5-10%	F, Xn; R11-20

### 3.1.6 Ďalšie informácie

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1 Všeobecné pokyny

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo trvania príznakov vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.2 Pri vdýchnutí

Pri úraze spôsobenom vdýchnutím látky postihnutého vyvedte na čerstvý vzduch a zabezpečte mu teplo a kľud.

### 4.3 Pri zasiahnutí pokožky

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Pokožku dôkladne umyte s mydlom a vodou alebo použite známy čistiaci prostriedok na pokožku.

### 4.4 Pri zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte s čistou vodou po dobu aspoň 10 minút, očné viečka držte od seba a vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.5 Pri požití

V prípade náhodného požitia ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Postihnutého udržiajte v kľude. Nevyvolávajte zvracanie.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Vhodné hasiace prostriedky

Použite penové, CO<sub>2</sub>, práškové alebo vodné hasiace prístroje.

### 5.2 Nevhodné hasiace prístroje

Vysoko-tlakové vodné hasiace prístroje.

**5.3 Zvláštne nebezpečie v prípade požiaru**

Pri horení sa tvorí hustý, čierny dym, ktorý obsahuje nebezpečné, rozkladové látky. Vyhnite sa vdýchnutiu dymu.

**6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**

**6.1 Osobná prevencia**

Nevdychujte výpary. Nepoužívajte zariadenia, ktoré môžu spôsobiť zapálenie.

**6.2 Ochrana životného prostredia**

Výrobok nevyliievajte do výleviek alebo vodných tokov.

**6.3 Metódy zneškodňovania**

Výrobok nechajte nasiaknuť do nehorľavého, savého materiálu, napr. piesok alebo vermikulit a vyhodte do koša na odpady. Zašpinený povrch je najlepšie očistiť s čistiacim prostriedkom, na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá.

**POZOR !** Výrobky obsahujúce vysušovací, oxidačný olej alebo alkyd (ľanový olejový náter, alkydové farby a laky), majú schopnosť samovznietenia sa v pórovitých materiáloch obsahujúcich výrobok. Z tohto dôvodu musí byť odpad zozbieraný a skladovaný napr. vo vode skôr ako sa zlikviduje, alebo okamžite spáli.

**7. ZA OBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**

**7.1 Zaobchádzanie**

Výpary sú ťažšie ako vzduch a spolu so vzduchom môžu vytvoriť výbušnú zmes. Na pracovisku zabezpečte dostatočné vetranie. Udržujte mimo zdrojov, ktoré môžu spôsobiť zapálenie. Prístroje musia byť uzemnené, aby nevytvárali statickú energiu.

**7.2 Skladovanie**

Nádoba musí byť pevne uzavretá. Skladujte v chladných, suchých, vetraných priestoroch, ktoré nie sú vystavené zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému žiareniu.

**8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA**

**Limitné koncentrácie v ovzduší na pracovisku:**

Limitná koncentrácia pre **xylén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 279:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 50ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 221 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória - ; 442 mg.m<sup>-3</sup>

Poznámka: K

Limitná koncentrácia pre **n-butanol** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 30:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 100ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 310 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória I. ; 310 mg.m<sup>-3</sup>

Limitná koncentrácia pre **toluén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 260:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 50ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 192mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória - ; 384mg.m<sup>-3</sup>

Poznámka: K

Limitná koncentrácia pre **etylbenzén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 82:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 100ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 442 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória - ; 884 mg.m<sup>-3</sup>

Poznámka: K

**K – znamená**, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných

príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.

**8.1. Predchádzanie rizikám**

Zabezpečte dostatočné vetranie pracovného prostredia.

**8.2. Pracovné ochranné predpisy**

Dodržiavajte smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

**8.2.1. Ochrana dýchacích orgánov**

Používajte vhodné certifikované ochranné masky, respirátory s filtrom A proti plynom a výparom. Počas brúsenia, alebo ak nie je zabezpečené dostatočné vetranie, používajte filter proti prachu P2. Počas aplikácie striekaním, používajte filter AP proti plynom, výparom a prachu. Počas nepretržitej, dlho trvajúcej práce doporučujeme používať vzduchom napájaný alebo motorom poháňaný respirátor.

**8.2.2 Ochrana rúk**

Pri manipulácii s výrobkom používajte ochranné, nepremokavé rukavice (napr. z nitrilovej gumy). Ochranné krémy môžu taktiež chrániť odhalené časti pokožky.

**8.2.3 Ochrana očí**

Počas striekania chráňte oči vhodnými, ochrannými prostriedkami.

**8.2.4 Ochrana tela a pokožky**

Počas striekania noste vhodný ochranný odev.

**9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Všeobecné informácie (vzhľad, zápach)**

Čierna, viskózna kvapalina, silne zapáchajúca.

**9.2 Dôležité informácie pri ochrane zdravia a životného prostredia**

**9.2.2 Teplota varu / Destilačné rozpätie** 137–143°C \*)

**9.2.3 Teplota vzplanutia** 25°C \*)

**9.2.4 Výbušné vlastnosti****9.2.5. Hranica výbušnosti**

**9.2.5.1 Dolná hranica výbušnosti** 1,0 obj % \*)

**9.2.5.2 Horná hranica výbušnosti** 7,0 obj % \*)

**9.2.6 Oxidačné vlastnosti**

-

**9.2.7 Tlak výparov** 0,7 kPa (20°C) \*)

**9.2.8 Relatívna hustota** 1,1

**9.2.9 Rozpustnosť**

**9.2.9.1 Rozpustnosť vo vode** Nerozpustná.

**9.2.9.2 Rozpustnosť v tukoch** -

**9.2.9.3 Rozdeľovací koeficient:** -

n-oktanol/voda

**9.2.9.4 Viskozita** -

**9.2.9.5 Hustota pary** -

**9.3 Ďalšie informácie**

**Rýchlosť odparovania** 0,76 \*)  
(BuAc=1)

\*) = xylén

**10. STABILITA A REAKTIVITA****10.1 Nebezpečné podmienky**

Výpary z rozpúšťadiel môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.

**10.2 Podmienky ktorým sa treba vyhnúť**

Skladujte mimo oxidovadiel, silne zásaditých a silne kyslých látok, aby ste tak predišli

Názov výrobku: **Termal Black**

Dátum: 29.05.2009

Predošlý dátum: 15.06.2005

5/7

exotermickým reakciám.

### 10.3 **Nebezpečné rozkladové produkty**

Pri horení sa z výrobku vylučuje hustý, čierny dym. Vystavenie sa rozkladovým látkam z výrobku môže spôsobiť nebezpečenstvo ohrozenia zdravia.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 **Prudká toxicita**

Pozri časť 11.5.

### 11.2 **Dráždivosť a žieravosť**

Tento výrobok obsahuje butanol, ktorý spôsobuje nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.

### 11.3 **Scitlivenie**

—

### 11.5 **Znalosti o vplyvoch na človeka podložené praktickými skúsenosťami**

**11.5.1 **Vdýchnutie:**** Rozpúšťadlové výpary a prach zo striekania sú škodlivé pri vdýchnutí. Dlhodobé pôsobenie koncentrovaných zložiek rozpúšťadlových výparov pri najvyššej koncentrácii uvedenej v limite škodlivín môže mať za následok nepriaznivý vplyv na zdravie človeka a to podráždením sliznice nosa, hrdla a dýchacích ciest, a taktiež nepriaznivý efekt na obličky, pečeň a centrálny nervový systém. Ďalšími príznakmi sú bolesti hlavy a závrate.

**11.5.2 **Kontakt s pokožkou:**** Opakovaný alebo dlhšie trvajúci kontakt s výrobkom môže spôsobiť odmastenie pokožky, čo má za následok dermatitídu (zápal pokožky). Šplechnutie do očí môže spôsobiť podráždenie.

**11.5.3 **Iné vplyvy:**** Škodlivý pri vnútornom požití.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1 **Ekotoxicita**

#### 12.1.1 **Toxicita pre vodné organizmy**

—

### 12.2 **Pohyblivosť**

---

### 12.3 **Stálosť a odbúrateľnosť**

#### 12.3.1 **Biologická odbúrateľnosť**

—

### 12.4 **Bioakumulačný potenciál**

—

### 12.5 **Iné škodlivé účinky**

Nie sú známe. Výrobok by sa nemal vylievať do výleviek, kanálov alebo vodných zdrojov.

## 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 **Odpad z výrobku:**** Odpady zhromažďujte a odvážajte len na vyhradené miesta. Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Kód podľa EWC pre kvapalnú odpadovú farbu a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky).

**13.2 **Balenie:**** Prázdne nádoby by sa mali recyklovať alebo likvidovať podľa miestnych predpisov.

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

**14.1 **číslo OSN**** 1263

**14.2 **Trieda balenia**** III

**14.3 **Pozemná doprava****

**14.3.1 **ADR/RID**** 3

Názov výrobku: **Termal Black**

Dátum: 29.05.2009

Predošlý dátum: 15.06.2005

6/7

14.3.3	Názov prepravného dokumentu	Farba
14.3.4	Ďalšie informácie	-
14.4	Námorná doprava	
14.4.1	IMDG	3
14.4.2	Vlastný námorný názov	Farba
14.4.3	Ďalšie informácie	EmS: F-E,S-E
14.5.	Letecká preprava	
14.5.1	ICAO/IATA trieda	3
14.5.2	Vlastný letecký názov	Farba

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Výstražné označenie etikety

#### 15.1.1 Varovný symbol a údaje o nebezpečenstvách látky

Xn



Škodlivý

Xn - Škodlivý

#### 15.1.2 Názvy prísad na ktoré upozorňuje výrobný štítok

xylén [EC] 215-535-7

n-butanol [EC] 200-751-6

#### 15.1.3 R-vety

R10 Horľavý.

R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

R38 Dráždi pokožku.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

#### 15.1.4 S-vety

S2 Uchovávať mimo dosahu detí.

S23 Nevdychujte výpary/prach zo striekania.

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre.

S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

#### 15.1.5 Zvláštne pravidlá pre dané zmesi

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1 Znenie R viet spomenutých v časti 2.

R48/20 Škodlivý, nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia dlhodobou expozíciou vdýchnutím.

R63 Možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

Názov výrobku: **Termal Black**

Dátum: 29.05.2009

Predošlý dátum: 15.06.2005

7/7

R10 Horľavý.  
R11 Veľmi horľavý.  
R20 Škodlivý pri vdýchnutí.  
R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.  
R22 Škodlivý po požití.  
R37/38 Dráždi dýchacie cesty a pokožku.  
R38 Dráždi pokožku.  
R41 Riziko vážneho poškodenia očí.  
R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

#### 16.4 Iné údaje

Údaje tejto karty bezpečnostných údajov sú založené na súčasnom stave našich znalostí a príslušných zákonov EÚ. Karta bezpečnostných údajov je vypracovaná na základe EU zákona REACH, ktorý stanovuje podmienky pre jej tvorbu. Tým sa rozumie, že je to popis bezpečnostných požiadaviek pre náš výrobok. Údaje v nej uvedené nemožno v žiadnom prípade považovať za záruku vlastností výrobku. Požadovaná kvalita, alebo vhodnosť výrobku pre konkrétny účel použitia nemôže byť odvodený z uvedených údajov. Za dodržiavanie platných zákonov a ustanovení je zodpovedný príjemca tovaru.

Doplňujúce informácie o bezpečnosti dáva:

Tikkurila Oyj, Product Safety, P.O.Box 53, FIN-01301 VANTAA, Finland, Telephone + 358 9 857 71, Fax +358 9 8577 6936, E-mail: productsafety@tikkurila.com

Dátum —

Podpis a/ars